

Testimony 5 Transcription– Barcelona

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Spanish

Me llamo Miguel González Díaz, nací en Badalona y actualmente estoy en el centro de San Juan de Dios de Barcelona y hace un mes que estoy cobrando una RMI: una renta mínima de inserción. Porque cuando llegas a algo así es cuando te das cuenta realmente que no tienes amigos, es cuando te das cuenta que los amigos son porque están en esa situación igual que tú, pero cuando necesitas algo realmente importante no están.

¿Por qué solicitó asistencia por parte de los servicios sociales?

Tenía una empresa, con otras personas, con unos socios, hubo una mala gestión, por decirlo de alguna forma, entonces, bueno, pues nos embargaron la casa, el piso y todo lo que conllevaba y esa fue la enredada. Entonces me encontré aquí que tenía algo de dinero, estuve en una pensión, estuve buscando a ver si podía encontrar trabajo, ya pensando, “bueno, estoy en Barcelona, si no hay trabajo aquí ya, en ninguna parte, ¿a qué voy a volver a buscar en Zaragoza si no hay nada allí?” y entonces fue cuando ya hablando, hablando, hablando... “vete a los servicios sociales porque si no, no vas a salir”. Eso, en la misma pensión en la que estaba me lo recomendaron, “no vemos otra salida para ti”. Es más, estaba con la ropa puesta, con una la muda, y no tenía dinero para más, y tuve que recurrir a Servicios Sociales, y ahí empezó el ciclo.

¿Cuáles han sido las principales dificultades de dicha asistencia?

Principales dificultades de la asistencia ha sido mi situación, digamos, el primer contacto que tuve con Servicios Sociales, fue en emergencias de Servicios Sociales, por decirlo de alguna manera. Ahí, la asistenta que me trató me lo dijo “es que no tengo ninguna casilla donde colocarte, ahora mismo, no sé qué hacer contigo”, porque es que claro, lo único que tenía es que me había quedado sin trabajo. No tenía ningún problema de drogadicción, no tenía ningún problema de alcoholismo, no tenía ningún problema psiquiátrico, así aparente, por lo menos, y no sabía qué hacer conmigo exactamente. Dijo, “bueno, en principio en un albergue”, claro, y me enviaron a Zona Franca, estuve un mes y medio hasta que luego me derivaron aquí, pero no había plaza. Y la primera entrada fue esa, tampoco hay un plan específico para mi situación. Según me dijo, no hay ningún protocolo establecido para tratar a personas así. Dice que “tú te tendrías que irte al INEM, digamos, tendrías que ir al SEPE” que yo no puedo ir porque soy autónomo, entonces tampoco... está ahí el escollo primero que me encontré.

¿Cuáles han sido los factores positivos de dicha asistencia?

Hombre, los positivos aquí en San Juan de Dios han sido la ayuda que me han prestado, en el sentido, bueno, en todos los sentidos prácticamente. En estar aquí, pues es práctico porque por lo menos, al no tener que pensar en las necesidades básicas como es la comida, como es el dormir, el lavar la ropa, todo esto, pues tienes tiempo para otras cosas que es lo que realmente tienes que hacer, y no sé, y que sales y ya no vas con la cosa de qué voy a comer hoy, qué voy a hacer, dónde voy, no lo piensas eso, realmente no necesitas llevar dinero

Testimony 5 Transcription– Barcelona

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

encima. Al principio cuesta, yo también estaba acostumbrado a manejar dinero, siempre, entonces, claro, al principio choca, pero luego te das cuenta realmente que no lo necesitas para nada. Tampoco fumo, ni nada, pero bueno, quiero decir, no es necesario, si tienes todo cubierto puedes dedicarte a buscar trabajo o a lo que hacías. Te ayudan a salir adelante, la idea es esa, cuando yo recurrí a los servicios sociales realmente no tenía nada, ni ningún lugar dónde ir ni recurrir, lo positivo es eso. Lo positivo es que te ayuda a salir adelante, es lo más positivo, ya no solamente con la comida, también hay personas aquí, también son humanos, también hay relación con las personas. También es bueno, la parte psicológica por decirlo de alguna forma, aunque es muy difícil. Aquí hay gente de mil maneras, pero aún así se consigue un ambiente agradable.

¿Qué considera que le ofrecieron los servicios sociales?

Bueno, me ofrecieron pues lo que acabo de decir. Una ayuda para, creo que, a ver, vuelvo a lo del principio, para la situación en la que estoy hay muchas carencias porque yo por ejemplo cuando me concedieron el PIRMI, el RMI, yo también lo que le comentaba a la asistenta al principio, yo ahora mismo no necesito una RMI, porque yo tengo una idea, de lo que yo quiero hacer es hacerme autónomo otra vez, volver a seguir activo en la vida laboral.

¿Cómo considera que podrían mejorar los servicios sociales?

Yo creo que lo que se debería intentar hacer, yo por ejemplo al principio de entrar en los servicios sociales, cuando me enviaron a Zona Franca se lo agradezco, claro, agradecido, porque si no hubiera ido, me hubiera quedado en la calle, fue la primera entrada que fui. Me lo advirtió la asistenta social que aquello no era un jardín, pero claro, yo por ejemplo el primer trato que recibí fue duro. La primera vez no esperaba eso, entonces, no sé, ya sé que no puede haber espacio para todo el mundo, pero yo creo que igual tendrían que separar un poco el carrilar, no sé si es la palabra, el que va de albergue en albergue, pues ese, yo creo que lo tendrían que separar un poco del resto. Que haya personas que tienen problemas con el alcohol, y las drogas vale, es una enfermedad, pero el carrilar no está enfermo, es una persona que tiene mucha cara, hablando claro y ese lo que hace es corromper a los demás, y aquí hay chavales jóvenes que se están corrompiendo realmente y eso lo veo cada día, y se está corrompiendo por eso, porque esa gente los hace mal vivir. Aquí hay chavales que se han ido a la calle y es una pena, por ese motivo, porque los cogen estos, y... conmigo no porque ya tengo una edad, ya sé dónde voy, pero los chavales no saben a dónde van y a veces vende más el malo que el bueno, por decirlo de alguna manera.

¿Cree que se podría repetir esta situación?

Perfectamente. Por lo que me pasó, yo si te digo la verdad a mí esto me pasó... fue el día 27 de diciembre cuando recurrí a los servicios sociales. Yo el día 1 de diciembre estaba perfectamente, bueno, digamos perfectamente, pero estaba con los problemas que te he contado con la empresa ésta pero en ningún momento quise pensar que llegaría a una situación así. Incluso antes del embargo, no lo piensas ¿cómo vas a pensar esto?

Testimony 5 Transcription– Barcelona

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

¿Cómo considera su situación actual?

Bueno, pues yo creo que se está reconduciendo el problema que tenía inicial, y bueno, no quiero ser tampoco demasiado optimista, la veo bien, dentro de lo malo, bien, ya te digo que no te puedes quejar. La vida aquí es agradable, no puedes decir que no, no vas a mentir. Es verdad, es agradable. Te levantas por la mañana, tienes tu ducha, tienes tu almuerzo, como en tu casa prácticamente. Espero que saldremos de ésta.

Testimony 5 Transcription– Barcelona

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

English

My name is Miguel González Díaz, born in Badalona and am currently in the center of San Juan de Dios of Barcelona and am charging a month ago RMI: a minimum income of insertion. Because when you get to something is when you realize that you have no friends really, is when you realize that friends are because they are in that situation as you, but when you need something not really important.

Why requested assistance from social services?

I had a company, with others, with partners, there was mismanagement, as it somehow, then, well, we seized the house, the floor and all that entailed, and that was the mess. Then I came here I had some money, I was on a pension, I was looking to see if I could find work, and thinking, "well, I'm in Barcelona, if no work here and nowhere, what will Zaragoza rescanning if there is nothing there? "and it was then and talking, talking, talking ..." go to social services because otherwise you will not get out. "That, in the same pension which was recommended to me, "we see no other way out for you." Moreover, I was fully clothed, with a dumb, and had no money for more, and I had to resort to Social Services, and there began the cycle.

What have been the main difficulties of such assistance?

Main difficulties of assistance has been my situation, say, the first contact I had with Social Services, was in emergency Social Services, for it somehow. There, the maid who treated me told me, "is that I have no place you square where, right now, I do not know what to do with you," because it is clear that, all I had is that I was unemployed. I had no drug problem, had no drinking problem, had no psychiatric problem, so apparent, at least, and knew exactly what to do with. He said, "Well, at first in a shelter," of course, and sent me to the Free Zone, I spent a month and a half until I then derived here, but no square. And that was the first entry, nor is there a specific plan for my situation. As I said, there is no established protocol to treat people well. He says "you'd like to go to INEM, say, would have to go to SEPS" I can not go because I'm self-employed, then neither is there ... the first obstacle I encountered.

What are the positive factors such assistance?

Man, positive at Saint John of God have been the help they have given me, in the sense, well, almost every way. In being here, it is convenient because at least, not having to think about the basic and needs is food, such as sleeping, washing clothes, all this, as you have time for other things is what really you have to do, and I do not know, and you go and not go with what the thing will eat today, what will I do, where I do not think so, really do not need to carry cash. At first it costs, I was also accustomed to handling money, always, then, of course, at first strikes, but then you realize you really do not need it at all. Nor do I smoke or anything, but hey, I mean, it's not necessary if you have everything covered you can devote yourself to find work or what you were doing. They help you get ahead, the idea is that, when I turned to social services really had anything or any place to go or resort, the positive is that. The positive

Testimony 5 Transcription– Barcelona

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

is that helps you get ahead, it is the most positive, not only with the food, there are also people here are human, there are also relationships with people. It is also good, the psychological part of it somehow, although it is very difficult. There are people in a thousand ways, but still a nice atmosphere is achieved.

What think you offered social services?

Well, they offered me for what I just said. An aid to, think, see, back to the beginning, to the situation where I am there are many gaps for me for example when I was awarded the PIRMI, RMI, I also what I was telling the maid to top I now do not need an MRI because I have an idea of what I want to do is to become independent again, back to remain active in the workforce.

How do you think could improve social services?

I think what you should try to do, for example at the beginning of entering the social services when I was sent to Zone I appreciate, of course, grateful, because if I had not gone, I would have stayed in the street, was the first entry I went. I warned the social worker that this was not a garden, but of course I for example the first treatment I received was tough. The first time I did not expect that, then I do not know, I know you may not have room for everyone, but I think you just have to remove a little carrilar not know if that's the word, ranging from hostel shelter, for that, I think I would have to remove some of the rest. That there are people who have problems with alcohol and drugs it is an illness, but the carrilar is not sick, is a person who has a lot of nerve, speaking out and that it does is to corrupt the others, and here young kids who are really corrupting and I see that every day, and is being corrupted by that, because that makes them bad people live. Here are kids who have gone to the street which is a shame, for this reason, because they gather them, and ... me not because I already have an age, I know where I'm going, but the kids did not know where to go and sometimes sold more bad than good, it somehow.

Do you think you could repeat this situation?

Perfectly. It happened to me, I tell you the truth to me this happened to me ... it was the 27th of December when I turned to social services. I on 1 December was perfectly well, say perfectly, but was with the problems that you have told the company it wanted but never thought it would come to a situation. Even before the ban, do not think how you're going to think this?

How do you consider your current situation?

Well, I think that is redirecting the initial problem I had, and well, I do not want to be too optimistic, I see good in the bad, well, I tell you that you can not complain. Life here is nice, you can not say no, not gonna lie. True, it is nice. You get up in the morning, you have your shower, you have your lunch, almost like home. I hope we get out of this.

Testimony 5 Transcription– Barcelona

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Italian

Il mio nome è Miguel González Díaz, nato a Badalona e sono attualmente al centro di San Juan de Dios di Barcellona e sto carica un mese fa RMI: un reddito minimo di inserimento. Perché quando si arriva a qualcosa è quando ti rendi conto che non hai amici davvero, è quando ti rendi conto che gli amici sono, perché sono in quella situazione, come voi, ma quando hai bisogno di qualcosa non è veramente importante.

Perche 'richiesto assistenza dai servizi sociali?

Ho avuto una società, con gli altri, con i partner, vi era cattiva gestione, come in qualche modo, allora, bene, abbiamo preso la casa, la terra e tutto ciò che ha comportato, e che era il caos. Poi sono arrivato qui ho avuto un po' di denaro, ero in pensione, stavo cercando di vedere se riuscivo a trovare lavoro, e il pensiero, "bene, io sono a Barcellona, se non lavoro qui e da nessuna parte, quello che sarà Zaragoza Nuova analisi se non c'è niente lì? "e fu allora e parlare, parlare, parlare ..." vai ai servizi sociali, perché in caso contrario non sarà possibile ottenere fuori. "Che, nella stessa pensione che è stato consigliato a me, "noi non vedono altra via d'uscita per te." Inoltre, mi è stato completamente vestito, con un muto, e non aveva i soldi per di più, e ho dovuto ricorrere a servizi sociali, e lì iniziò il ciclo.

Quali sono state le principali difficoltà di tale assistenza?

Principali difficoltà di assistenza è stata la mia situazione, per esempio, il primo contatto che ho avuto con i Servizi Sociali, era in emergenza Servizi Sociali, per esso in qualche modo. Lì, la cameriera che mi ha trattato mi ha detto, "è che non ho nessun posto si piazza dove, in questo momento, non so cosa fare con te," perché è chiaro che, tutto quello che avevo è che ero disoccupato. Ho avuto nessun problema di droga, non ha avuto problemi di alcolismo, aveva un problema psichiatrico, in modo evidente, almeno, e sapeva esattamente cosa fare con. Egli disse: "Beh, in un primo momento in un rifugio," naturalmente, e mi ha mandato per la zona franca, ho passato un mese e mezzo fino a quando ho poi derivato qui, ma non quadrata. E quella fu la prima voce, né vi è un piano specifico per la mia situazione. Come ho detto, non vi è alcun protocollo stabilito di trattare bene le persone. Egli dice: "vuoi andare a INEM, per esempio, avrebbe dovuto andare a SEPS" Non posso andare perché sono lavoratori autonomi, quindi non è lì ... il primo ostacolo che ho incontrato.

Quali sono i fattori positivi quali assistenza?

L'uomo, positivo al San Giovanni di Dio sono stati l'aiuto che mi hanno dato, nel senso, bene, quasi ogni modo. In essere qui, è conveniente perché almeno, non dover pensare alla base e ha bisogno è il cibo, come il dormire, lavare i vestiti, tutto questo, come avete tempo per altre cose è ciò che realmente quello che devi fare, e io non lo so, e si va e non andare con ciò che la cosa mangerà oggi, cosa farò, dove io non la penso così, davvero non c'è bisogno di portare denaro contante. In un primo momento costa, ero anche abituato a gestire il denaro, sempre, poi, ovviamente, in primo scioperi, ma poi ti rendi conto che davvero non hanno bisogno

Testimony 5 Transcription– Barcelona

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

affatto. Né io fumo o altro, ma hey, voglio dire, non è necessario se hai tutto coperto si può dedicare a voi stessi di trovare lavoro o di quello che stavi facendo. Essi consentono di andare avanti, l'idea è che, quando ho girato ai servizi sociali aveva davvero qualcosa o qualsiasi posto dove andare o resort, il positivo è che. Il positivo è che ti aiuta a andare avanti, è il più positivo, non solo con il cibo, ci sono anche persone qui sono esseri umani, ci sono anche i rapporti con le persone. E 'anche un bene, la parte psicologica di qualche modo, anche se è molto difficile. Ci sono persone in mille modi, ma comunque una bella atmosfera è raggiunto.

Cosa pensi avete offerto i servizi sociali?

Beh, mi hanno offerto per quello che ho appena detto. Un aiuto per, pensare, vedere, agli inizi, per la situazione in cui io sono sono molte lacune per me per esempio quando mi è stato assegnato il Pirmi, RMI, ho anche quello che stavo dicendo la cameriera in alto io adesso non ho bisogno di una risonanza magnetica perché ho un'idea di quello che voglio fare è quello di diventare di nuovo indipendente, torna a rimanere attivi nel mondo del lavoro.

Come pensi che potrebbe migliorare i servizi sociali?

Penso che quello che si dovrebbe cercare di fare, per esempio, all'inizio di inserire i servizi sociali quando fui mandato a Zone Apprezzo, naturalmente, grato, perché se non fossi andato, sarei rimasto in strada, era la prima voce sono andato. Ho avvertito l'assistente sociale che questo non era un giardino, ma ovviamente io per esempio il primo trattamento che ho ricevuto è stato duro. La prima volta non mi aspettavo che, allora io non lo so, so che non si può avere spazio per tutti, ma penso che devi solo eliminare un po carrilar non so se questa è la parola, che vanno da ostello riparo, per questo, penso che avrei dovuto rimuovere alcuni del resto. Che ci sono persone che hanno problemi con l'alcol e la droga è una malattia, ma la carrilar non è malata, è una persona che ha un sacco di nervi, parlare fuori e che si fa è di corrompere gli altri, e qui giovani ragazzi che sono veramente corruttore e vedo che ogni giorno, e viene danneggiato da tale, perché questo li rende cattive le persone vivono. Qui ci sono ragazzi che sono andati alla strada che è una vergogna, per questo motivo, perché li raccolgono, e ... io non perché ho già un'età, so dove sto andando, ma i bambini non sapevano dove andare e talvolta venduti più male che bene, in qualche modo.

Pensi che si potrebbe ripetere questa situazione?

Perfettamente. E 'successo a me, vi dico la verità a me questo è successo a me ... era il 27 dicembre, quando mi rivolsi ai servizi sociali. Io il 1 ° dicembre ero perfettamente, dico perfettamente, ma ero con i problemi che vi ho detto la società voleva, ma mai pensato che si arrivasse a una situazione. Anche prima del divieto, non pensare come si sta andando a pensare questo?

Come consideri la tua situazione attuale?

Beh, penso che è riorientare il problema iniziale che avevo, e bene, io non voglio essere troppo ottimista, vedo bene nel male, bene, ti dico che non si può lamentare. La vita qui è bello, non si

Testimony 5 Transcription– Barcelona

*Coping with the changing face of the homelessness and
social exclusion in time of economic crisis*

può dire di no, non andando bugia. È vero, è bello. Si alzarsi la mattina, avete la doccia, avete il vostro pranzo, quasi come a casa. Spero che otteniamo da questo.

Testimony 5 Transcription– Barcelona

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

French

Mon nom est Miguel González Díaz, né à Badalona et je suis actuellement dans le centre de San Juan de Dios de Barcelone et je suis de charge il ya un mois RMI: un revenu minimum d'insertion. Parce que quand vous arrivez à quelque chose, c'est quand vous vous rendez compte que vous n'avez pas d'amis vraiment, c'est quand vous vous rendez compte que les amis sont parce qu'ils sont dans cette situation que vous, mais quand vous avez besoin quelque chose de pas très important.

Pourquoi demandé l'assistance des services sociaux?

J'ai eu une entreprise, avec d'autres, avec des partenaires, il y avait une mauvaise gestion, comme il en quelque sorte, alors, eh bien, nous a saisi la maison, le sol et tout ce qui s'ensuit, et qui était le désordre. Puis je suis venu ici, j'ai eu un peu d'argent, j'étais sur une pension, je cherchais à voir si je pouvais trouver du travail, et de la pensée, «Eh bien, je suis à Barcelone, si pas de travail ici et nulle part, ce qui va Saragosse rescannérisation si il n'y a rien là-bas? "et il était alors, et parler, parler, parler ..." aller aux services sociaux parce que sinon vous ne serez pas en sortir. "Que, dans la même pension qui m'a été recommandé, "nous ne voyons aucune autre solution pour vous." Par ailleurs, je suis tout habillé, avec un muet, et n'avait pas d'argent pour plus, et j'ai dû recourir aux services sociaux, et il a commencé le cycle.

Quelles ont été les principales difficultés d'une telle aide?

Les principales difficultés de l'aide a été ma situation, par exemple, le premier contact que j'ai eu avec les services sociaux, était dans les services sociaux __gVirt_NP_NN_NNPS<__ urgence, pour en quelque sorte. Là, la femme de chambre qui m'a traité m'a dit, "c'est que je n'ai pas de place, vous place où, en ce moment, je ne sais pas quoi faire avec vous," car il est clair que, tout ce que j'avais, c'est que j'étais au chômage. Je n'ai eu aucun problème de la drogue, n'a eu aucun problème de consommation d'alcool, n'a eu aucun problème psychiatrique, si évident, au moins, et savait exactement quoi faire avec. Il a dit: «Eh bien, d'abord dans un abri», bien sûr, et m'a envoyé à la zone de libre, j'ai passé un mois et demi jusqu'à ce que je tirais alors ici, mais pas de place. Et c'était la première entrée, ni y at-il un plan précis pour ma situation. Comme je le disais, il n'y a pas de protocole établi pour traiter les gens bien. Il dit: «Vous voulez aller à l'INEM, par exemple, devrait aller à SEPS» Je ne peux pas aller parce que je suis travailleur autonome, alors il n'y a point ... le premier obstacle j'ai rencontré.

Quels sont les facteurs positifs tels d'aide?

Homme, positif à Saint-Jean de Dieu ont été l'aide qu'ils m'ont apportée, dans le sens, bien, presque tous les sens. En étant ici, il est pratique car au moins, ne pas avoir à penser à la base et les besoins de la nourriture, comme le sommeil, la lessive, tout cela, comme vous avez du temps pour d'autres choses, c'est ce qui est vraiment vous avez à faire, et je ne sais pas, et vous allez pas aller avec ce que la chose va manger aujourd'hui, que vais-je faire, où je ne le crois pas, vraiment pas besoin de transporter de l'argent. Au début, il en coûte, je suis aussi

Testimony 5 Transcription– Barcelona

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

habitué à la manipulation d'argent, toujours, puis, bien sûr, au début des frappes, mais vous réalisez que vous n'avez pas vraiment besoin du tout. Et je ne fume pas ou quoi que ce soit, mais bon, je veux dire, ce n'est pas nécessaire si vous avez tout couvert, vous pouvez vous consacrer à trouver du travail ou ce que vous faisiez. Ils vous aident à aller de l'avant, l'idée est que, quand je me tournai vers les services sociaux avait vraiment quelque chose ou tout endroit où aller ou centre de villégiature, le point positif est que. Le positif est que vous aide à aller de l'avant, il est des plus positifs, non seulement de la nourriture, il ya aussi des gens d'ici sont des êtres humains, il ya aussi des relations avec les gens. Il est également bon, la partie psychologique de celui-ci en quelque sorte, bien qu'il soit très difficile. Il ya des gens de mille manières, mais toujours une bonne ambiance est atteint.

Que pensez-vous offert des services sociaux?

Eh bien, ils m'ont offert pour ce que je viens de dire. Une aide à, penser, voir, revenir au début, à la situation où je suis il ya beaucoup de lacunes pour moi par exemple, lorsque j'ai reçu le PIRMI, RMI, j'ai aussi ce que je disais à la femme de chambre de la page je ne maintenant pas besoin d'une IRM parce que j'ai une idée de ce que je veux faire est de redevenir indépendant, le dos de rester actif dans le marché du travail.

Comment pensez-vous pourrait améliorer les services sociaux?

Je pense que vous devriez essayer de faire, par exemple au début de pénétrer dans les services sociaux quand j'ai été envoyé à la zone j'apprécie, bien sûr, reconnaissant, parce que si je n'avais pas fait, je serais resté dans la rue, j'étais la première entrée, je suis allé. J'ai prévenu le travailleur social que ce n'était pas un jardin, mais bien sûr je par exemple le premier traitement que j'ai reçu a été difficile. La première fois que je ne m'attendais pas à cela, alors je ne sais pas, je sais que vous ne pouvez pas avoir de la place pour tout le monde, mais je pense que vous avez juste à enlever un peu de carrilar sais pas si c'est le mot, allant de l'auberge abri, pour cela, je pense que je dois enlever un peu de repos. Qu'il ya des gens qui ont des problèmes avec l'alcool et la drogue, il s'agit d'une maladie, mais la carrilar n'est pas malade, est une personne qui a beaucoup de nerf, parole et qu'il fait est de corrompre les autres, et ici jeunes enfants qui sont vraiment corruptrice et je vois que tous les jours, et est corrompu par cela, parce que cela fait d'eux de mauvaises personnes vivent. Voici les enfants qui sont allés à la rue qui est une honte, pour cette raison, parce qu'ils les rassemblent, et ... moi pas parce que j'ai déjà un âge, je sais où je vais, mais les enfants ne savaient pas où aller et parfois vendu plus de mal que de bien, en quelque sorte.

Pensez-vous que vous pouvez répéter cette situation?

Parfaitement. Il m'est arrivé, je vous dis la vérité pour moi ce qui m'est arrivé ... c'était le 27 Décembre quand je me tournai vers les services sociaux. Je le 1er Décembre été parfaitement bien, dis parfaitement, mais j'étais avec les problèmes que vous avez dit à la compagnie qu'il voulait, mais jamais pensé qu'il viendrait à une situation. Même avant l'interdiction, ne pense pas que la façon dont vous allez penser cela?

Testimony 5 Transcription– Barcelona

Coping with the changing face of the homelessness and social exclusion in time of economic crisis

Comment voyez-vous votre situation actuelle vous?

Eh bien, je pense que c'est réorientent le problème initial que j'avais, et bien, je ne veux pas être trop optimiste, je vois bien dans le mal, eh bien, je vous dis que vous ne pouvez pas se plaindre. La vie ici est agréable, vous ne pouvez pas dire non, ne vais pas mentir. Certes, il est agréable. Vous vous levez le matin, vous avez votre douche, vous avez votre déjeuner, presque comme à la maison. J'espère que nous sortirons de cette.